## Le carnet de FS

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des

informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

Band (Jahr): 78 (1990)

Heft 5

PDF erstellt am: **29.05.2024** 

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-279357

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



### L'éternel masculin

A force d'entendre les femmes en vue de la francophonie, y compris les plus intelligentes, réclamer qu'on décline leur titre au masculin, peut-être, de guerre lasse, aurions-nous renoncé à réagir en lisant dans un récent numéro de Fémina que Marianne von Grüningen, chef de la nouvelle division politique III du Département fédéral des affaires étrangères, souhaite être appelée « Madame l'ambassadeur », parce que « c'est plus professionnel ». Tant pis, tournons la page... Mais justement, les hasards de la mise en pages ont fait que, dans ce numéro-là de Fémina, juste à côté de l'interview de Mme von Grüningen, figurait une publicité pour la ligne «hommes» de Bally, avec ce slogan: «L'éternel masculin.» Elle ne croyait pas si bien dire, Mme l'ambassadeur...

### « Vous les fâââmes... »

Cette culture-là nous manque un peu à Femmes suisses, mais il nous semble bien que c'est du Julio Iglesias... Or, quelle ne fut pas notre surprise en voyant arriver à la rédaction une lettre qui non seulement portait l'habituelle mention « Monsieur le rédacteur en chef », mais qui de plus qualifiait l'organe dirigé par cet inexistant monsieur de «Journal Fame Suisse » (une lettre, il faut le préciser,

émanant d'une association genevoise et nullement exotique). Notre case postale, certains matins, c'est mieux que le carnaval de Rio...

## Du poil aux jambes

Certain-e-s psychanalystes nous avaient déjà averties : l'incapacité à devenir une vraie femme (notamment, en refusant de passer de l'orgasme clitoridien à l'orgasme vaginal, et des exercices intellectuels à la maternité) se manifeste souvent par des jambes poilues. Lorsqu'un tel désastre se produit, une seule solution pour retrouver un semblant de féminité : l'épilation. Si non seulement vous persistez dans vos choix existentiels délétères, mais qu'en plus vous les affichez, en négligeant dédaigneusement cire ou rasoir, c'est que vous êtes perdue: vous êtes une féministe. C'est du moins ce qu'il faut déduire des déclarations d'une jeune Américaine à l'hebdomadaire Time : « Je me représente une féministe comme quelqu'un qui ne s'épile pas les iambes...».

### C'était le mardi 6 mars.

un mardi comme un autre. Les astrologues n'avaient rien prévu : et pourtant un petit événement attendait les téléspectatrices de la chaîne romande qui s'étaient installées devant leur poste à l'heure de la page publicitaire de 18 h 55 : un spot publicitaire de l'Union professionnelle de l'automobile mettant en scène des jeunes

gens et des jeunes filles identiquement impliqué-e-s dans un apprentissage de la branche. Hasard significatif: c'est exactement à la même date que tombait dans la boîte aux lettres de Femmes suisses l'annonce d'un stage de menuiserie dans la Drôme explicitement ouvert aux femmes. Décidément, il y a des jours où l'univers bouge.

# Les désirs de ces dames



Vous connaissez sans doute la publicité des lave-linge Bauknecht: «Bauknecht connaît vos désirs, Madame ».

Et peut-être vous est-il arrivé de vous dire que Bauknecht se faisait décidément une bien piètre idée de votre vie intérieure (intellectuelle et sensuelle), pour réduire vos désirs à l'obtention d'un linge moelleux (grâce à son système perfectionné d'essorage-détente).

Eh bien, vous aviez tort : la dernière version de la publicité Bauknecht garde le même slogan, mais met en scène, assis sur la machine, un homme en slip et un bébé: là, alors, franchement, que vous faut-il de plus?

Le numéro de juin-juillet de Femmes suisses paraîtra le 18 juin. Délai de rédaction : vendredi 18 mai.





et le Mouvement féministe fondé en 1912 par Emilie Gourd

Soutenu par l'Association suisse pour les Droits de la Femme

Adresse du journal: Case postale 323, 1227 Carouge/GE

Présidente du Comité du journal: Michèle Michellod

Rédactrice responsable : Silvia Ricci Lempen

Equipe de rédaction: Jacqueline Berenstein-Wavre, Perle Bugnion-Secretan, Corinne Chaponnière, Martine Chaponnière, Simone Chapuis, Brigitte Mantilleri, Michèle Michellod, Brigitte Polonovski Vauclair, Edwige Tendon

Correspondantes cantonales: Catherine Cossy (Suisse alémanique), Cilette Cretton (VS), Béatrice Berset Geinoz (FR), Fabienne Vuilleumier-Künzi (JU-BE), Françoise Linder (VS), Irène Brossard (NE)

Rédaction, services de presse : Silvia Ricci Lempen, (021) 29 74 49

Administration et abonnements: Elisabeth Hallauer, (022) 42 64 60

CCP: 12-11 791-3

Impression: Etablissements Ed. Cherix et Filanosa SA, Nyon

Graphisme de la couverture : Atelier Orange, Elisabeth Ray Ruey, Nyon

Maquette: F. Doms

Editeur: Association «Femmes suisses et le Mouvement féministe» fondée en 1912,

Abonnements: 1 an: Suisse Fr. 48.-Etranger: Fr. 54.-

renouvelés d'office, sauf dénonciations préalables

Prix du numéro: Fr. 4.80

Copyright: Femmes suisses ©, 1990